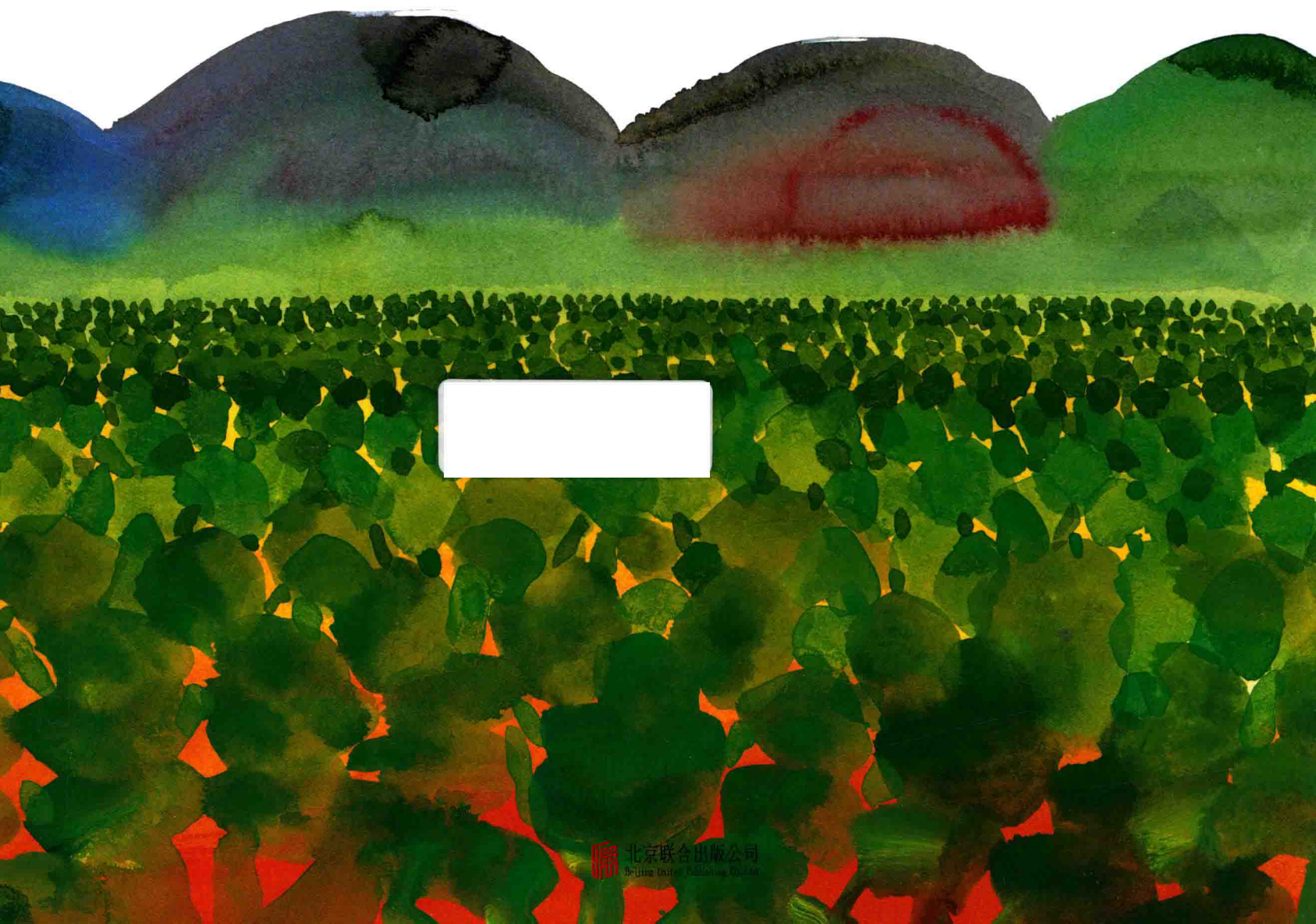


菠菜在哭

文：〔日〕鎌田 実 图：〔日〕长谷川义史

翻译：林真美



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

菠菜在哭

文：（日）鎌田 实 图：（日）长谷川义史

翻 译：林真美



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

鎌田实（医生・作家）

1948 年生于日本东京，东京医科齿科大学医学部毕业，1974 年至长野县諏访中央病院就职。1988 年担任该病院院长，2005 年为该院荣誉院长。在工作的最前线，努力落实“与住民共同建立医疗”的精神。自 1991 年开始，随医院派遣医疗团队远赴白俄罗斯共和国受核能污染地区达 99 次，并提供了将近 14 亿日元的医药协助（JCF）。2004 年，其所在医院开始协助伊拉克，每个月分别送 300 万日元的药物给伊拉克的 4 家医院，鎌田实也前往难民营从事医疗诊断（JIM-NET）。2011 年 3 月 11 日之后，倾全力支援日本东部灾区。2006 年获日本读卖国际协力赏，2011 年获日本放送文化赏。除了出版散文集，他也曾与小林豊合作，创作绘本《白色街道 温暖的雪》。

长谷川义史（绘本作家）

1961 年生于大阪。原本从事平面设计工作，后转行做插画。现为绘本作家，创作了大量优秀的绘本，为读者们呈现了一个个充满幽默、温暖的长谷川世界。自 2000 年的《爷爷的爷爷的爷爷的爷爷》首作问世后，便一直活跃于日本的绘本舞台。2007 年出版的《我吃拉面的时候》曾获第 13 届日本绘本赏及第 57 届小学馆儿童出版文化赏。其他代表作品还包括：《天国的爸爸》《妈妈做给你》《马铃薯家族》《回转寿司》等，皆广受读者喜爱。

图书在版编目（CIP）数据

菠菜在哭 /（日）鎌田实文；（日）长谷川义史图；
林真美译。——北京：北京联合出版公司，2017.6
ISBN 978-7-5502-9772-2

I. ①菠… II. ①… ②长… ③林… III. ①儿童故事—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第045946号

著作权合同登记 图字：01-2017-0462号

ほうれんそうはなっています

Text copyright ©2014 Minoru Kamata

Illustrations Copyright © 2014 Yoshifumi Hasegawa

Originally published in Japan in 2014 by POPLAR Publishing Co., Ltd. Tokyo.

Chinese (in simplified character only) translation rights arranged with POPLAR Publishing Co., Ltd.

Through Bardor-Chinese Media Agency, Taipei.

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by Beijing Cheerful Century Co., Ltd.

All Rights Reserved.

菠菜在哭

（启发精选国际大师名作绘本）

文：〔日〕鎌田 实 图：〔日〕长谷川义史

翻 译：林真美

选题策划：北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

责任编辑：熊 娟

特约编辑：林 玲

特约美编：李今妍 王 妍

北京联合出版公司出版

（北京市西城区德外大街83号楼9层 100088）

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数3千字 787毫米×1092毫米 1/12 印张3 $\frac{1}{2}$

2017年6月第1版 2017年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-9772-2

定价：36.80元

菠菜在哭

文：〔日〕鎌田 实 图：〔日〕长谷川义史

翻 译：林真美



那时候的我们，一天天长大。
叔叔和婶婶大声对我们说：
“要好好长大哦。”





我是菠菜。

可以煮熟之后凉拌，

或者用奶油热炒后，再淋上酱油，

也很好吃哦。





可是，却没有人要吃我。





可是，却没有人要吃我。







我是奶牛。
尝尝我的乳汁吧！
它是营养很丰富的牛奶哦。



The image is a high-contrast, abstract composition. A large, dark, textured shape dominates the left and center, resembling a torn piece of black fabric or a shadow. On the right side, there is a bright white area. At the bottom right, a small, irregular shape in shades of red and orange is visible, with a dark, almost black, mark on it. The overall mood is somber and mysterious.

可是，却没有人要喝我的乳汁。



我是比目鱼。

经过烹调之后，就成了人间美味！

肉质很鲜嫩哦。

